

З допомогою словотворчого аналізу встановлено, що кількість запозичених словотворчих афіксів зменшується зі збільшенням номера такту, а кількість питомих українських афіксів відповідно зростає. На всіх тактах суфіксальних утворень значно більше ніж префіксальних. Це означає, що досліджуваним запозиченням як і українським словам властива асиметричність структури [7, 136], тобто обстежені слова дозволяють зробити висновок про різний ступінь розгортання гнізд: від наявності вихідного слова чи поодиноких похідних до гнізд з повноцінною структурою. Відповідно виявляються різні типи функціонування потенційності.

Потенційними можуть бути: слова-мотиватори; окремі члени парадигми і ланцюжків, словотворчі пари, парадигми і ланцюжки; гнізда в цілому [11, 106]. Причиною неповноти гнізд може бути відсутність певної одиниці в джерелах дослідника, або на певні одиниці немає "соціального замовлення", або для вираження певного поняття мова використовує лексичні дублети, питоми еквіваленти (наприклад словосполучення). Наявність у словотворчій системі лакун є підтвердженням можливостей її розвитку і життєздатності.

Наприкінці зауважимо, що за матеріал дослідження правив уже згадуваний "Словник іншомовних слів", тобто ті слова і терміни іншомовного походження, що вже ввійшли до лексичного складу сучасної української літературної мови. Ми свідомо не розглядали тих запозичень, які трапляються зараз у публіцистиці, науково-популярній літературі тощо. Час покаже які з них є лише даниною моді, а які повнокровно увійдуть до лексичного складу української мови.

Наше дослідження словотворчого аналізу та словотвірних можливостей доповнює результати етимологічного та нормативного аналізів, які встановлюють доцільність нормалізації запозичень у мові.

### **ЛІТЕРАТУРА:**

1. Акуленко В.В. Про історичні джерела лексичних інтернаціоналізмів в українській мові. — В кн. Питання історичного розвитку української мови. Тези доповідей міжвузівської наукової конференції, 1959 р. X. с. 108-111; Голдованский Я.А. Проблемы этимологической идентификации лексических заимствований (на материалах англицизмов в украинском языке) К., 1985; Шаровольський І. Німецькі запозичені слова в українській мові. — К., 1926-1927; Шелудько Д. Німецькі елементи в українській мові — Збірник комісії для дослідження історії української мови, т.1, 1930, с. 1-60.
2. Клименко Н.Ф., Скибицька Н.В. Словотвірні можливості англіцизмів у сучасній українській мові, — Структура та семантика мовних одиниць у функціональному аспекті. — Чернівці, 1996, с. 72-79.
3. Пономаренко Л.Г. Словотвірні ряди англійських запозичень в українській мові. — АКД, Днапропетровськ, 1979.
4. Словник іншомовних слів. — К., 1985.
5. Яценко І.Т. Морфемний аналіз. Словник-довідник у двох томах. — К., 1980-1981.
6. Словник української мови в 11 томах. — К., 1970-1980.
7. Клименко Н.Ф. Система афіксального словотворення сучасної української мови. — К., 1973.
8. Тихонов А.Н. Словообразовательный словарь русского языка. — М., Рус. яз., 1985, т. 1.
9. Голдованский Я.А. Проблемы этимологической идентификации лексических заимствований на материалах англицизмов в украинском языке.—К., 1985.
10. Пономарів О.Д. Лексика грецького походження в сучасній українській мові. — К., 1974.
11. Карпіловська Є.А. Конструювання складних словотворчих одиниць. — К., 1990.

**Ірина Вербовська**

### **СЛОВОВІРНІ ПРИКМЕТНИКОВІ ВАРІАНТИ**

Прикметники української мови — це здебільшого похідні одиниці, серед яких значне місце займають словотвірні синоніми та варіанти.

Терміном "словотвірні варіанти" у науковій літературі нерідко позначають зовсім різні поняття. Так, наприклад, І.Ковалик цим терміном називає деривати, утворені різними варіантами одного суфікса (найчастіше — за допомогою суфікса-інваріанта та його поліморфного гібридного, або модифікаційного, варіанта) [5, 124]. Дослідники Л.Дідківська та Л.Родіна, розв'язуючи, на їх думку, одну з найосновніших проблем дериваційної синонімії — розмежування словотвірних синонімів і словотвірних варіантів, — дають інше визначення: "...Варіантом слова є дериват спільної з цим сло-

вом основи, що відрізняється від нього афіксом і має меншу, ніж це слово, частоту або сферу вживання, але ідентичне значення (експресивно-стилістичні моменти розглядаються як елементи основного лексичного значення слова)" [1, 88]. В.Чабаненко, на думку якого "...словотвірні варіанти слова глибоко й міцно вросли в лексичну будову сучасної мови, забезпечивши цю будову не тільки зовнішньо-структурним різноманіттям, але й додатковими виражально-зображувальними засобами і можливостями..." [8, 111], не розрізняє понять "словотвірні синоніми" і "словотвірні варіанти", а навіть "фонетичні варіанти". Як приклади автор подає *крім - окрім, це - оце* [8, 111]. У праці В.Семиряка "Шляхи виникнення іменникових словотворчих варіантів" про словотвірні варіанти сказано:

"Українській мові, як і іншим мовам, властива варіантність багатьох слів, яка виражається в існуванні однієї й тієї ж лексеми (словоформи) у двох і більше формальних модифікаціях, що не пов'язані із зміною значення слова, тобто не порушують його лексико-семантичної єдності" [3, 21]. Як приклади наводяться дериваційні синоніми - стільнокореневі іменники із формально різними, але однаковими за функцією афіксами (*бородань - бородач, розпушник-розпушувач*). Отже, у роботі не зовсім чітко з'ясовується поняття "словотвірні варіанти", оскільки різні слова (*бородань - бородач*) аналізуються як "формальні модифікації одної лексеми (словоформи)" [3,21].

У даній роботі, дотримуючись в основному теорії ГКовалика, словотвірними варіантами вважатимемо 1) похідні, утворені від спільної основи різними варіантами одного і того самого афікса; 2) похідні, які мають один словотворчий засіб, але варіантні твірні основи; 3) похідні з варіантними твірними основами і з варіантними суфіксами.

Серед цих словотвірних прикметникових варіантів української мови перше місце за кількістю посідають прикметники, утворені за допомогою варіантів афікса *-н-*. Компоненти таких пар — це похідні як з варіантним формантом *-н-* і його варіантами, так і похідні тільки з варіантними суфіксами (до інваріантного *-н-*). І хоч досить часто один із двох словотвірних варіантів є мало властивий українській мові, вони трапляються у художній літературі, їх фіксує "Словник української мови". Наприклад, дериваційні варіантні пари прикметників утворюються за допомогою таких афіксів: *-н-* і *-ичн-* (після д, т, з, с, ж (дж), ш, ц, ч, р перед наступним приголосним), *-ічн-* (після інших приголосних [6, 1011; *-н-* і *-альн-*; *-н-* і *-ешн-*). Про утворення прикметників за допомогою названих афіксів та формування самих суфіксів-варіантів І.Кунець писав: "...суфікс *-н-* приблизно з XVI ст. послужив засобом творення прикметників від запозичених слів, головним чином інтернаціоналізмів. У результаті цього утворилися складні афікси *-альн-*, *-озн-*, *-ари-*, *-ічн-*, *-ичн-*, *-аїчн-*" [2, 168], що утворилися на основі нейтрального прикметникового форманта *-н-*. "Прикметникові похідні, створені на латинській і грецькій мовній основі, запозичувалися як готові лексичні одиниці. У процесі морфологічної адаптації словозмінні морфеми вилучено із складу відповідних прикметників. Дериваційні ж морфеми *-іс-*, *-ів-*; *-а-*, *-аг-* поєднувалися з власне структурним прикметниковим суфіксом *-н-* (<ьн>), внаслідок чого забезпечувалася формальна адаптація іншомовних запозичень і виділення на цій основі нових суфіксальних морфем у словотворчій системі" [5, 124]. Найбільше прикметникових варіантів утворено за допомогою суфіксів *-н-* і *-ичн-* (*-ічн-*). Наприклад: *гармонійний і гармонічний* зі спільним лексичним значенням "який знаходиться в чіткій відповідності з чим-небудь; сповнений гармоній". Вона трохи виросла, і її стать гармонійна й принадна. Наша мета — гармонічний розвиток всієї людини, - і тіла, і душі [4, II, 33]. *Летаргійний і летаргічний* : "який стосується летаргії" [4, IV, 479]. *Меланхолійний і меланхолічний* (або мелахолічний): "властивий меланхолікові, схильний до меланхолії, який виражає меланхолію, такий, як у меланхоліка. Сповнений меланхолії, сумний", В темній гушавині саду розсипаються тихі меланхолійні звуки рояля. Високі дзеркала "птопали в меланхолічному сутінку [4, IV, 668-669]. Як видно на прикладі останньої пари, словотвірний аналіз залежить від семантики слова "меланхолічний" (виводимо або від іменника "меланхолія", або від іменника "меланхолік"). А.Грищенко у яких випадках доводить розвиток "вторинного функціонування суфікса *-н-* внаслідок морфемного перерозподілу у прикметниках, твірна основа яких закінчується *-ік-*(*-іс-*)><*-ьн-*>*ічн-*>...*ік-*<-+>*-н-*). Про вторинне функціонування *-н-* можна говорити тільки тоді, коли українська мова запозичила і прикметник на *-ічн-ий*, і мотивуючий іменник на *-ік* [5,150].

За допомогою варіантних суфіксів *-н-* та *-ичн-* (*-ічн-*) утворено й інші прикметникові пари: *мелодійний і мелодичний, пародійний і пародичний, філармонійний і філармонічний* (твірна основа яких закінчується на *-ій*), а також *алкогольний і алкоголічний* (синонімні тільки при мотивації імен-

ником алкоголь), **антропоморфний і антропоморфічний, ароматний і ароматичний** (крім термінного значення), **дієтний і дієтичний, кристальний і кристалічний** та ін. (твірна основа яких не має фіналі *-ій*, а тому ніякі морфонологічні зміни не відбуваються).

Словотворчі засоби *-іальн-*, *-альн-*, *-ональн-* - це варіанти суфікса *-я-*. Проте вони не однорівневі, бо *-іальн-*, *-уальн-*, *-ональн-* треба розглядати як варіанти варіантного суфікса *-альн-*). АТрищенко у розділі "Суфіксальний словотвір прикметників в українській мові" уд "гібриди" подає як варіанти до *-*, але суфікс *-альн-* вважає основним з-поміж трьох похідних, бо *-іальн-*, *-уальн-* подає у дужках після *-альн-* [5, 151]. У "Словаре служебних морфем русского языка" суфікс *-н-* розглядається як основний, до якого є варіант *-альн-*. У цій же словниковій статті фіксується ще й суфікс *-іальн-* з відсиланням до інваріанта *-н-* [7]. ^ Співвідношення між усіма похідними від *-н-* афіксами можна зобразити так:

->-іальн-н->альн-

→ -уальн-

Як указує АТрищенко, при творенні прикметників за допомогою суфікса *-альн-* в сучасній українській мові відбувається перерозклад в основі: кінцева фонема /й/ фіналі *-ій* випадає, а /і/ приєднується до суфіксальної морфеми, "внаслідок чого у морфемній структурі відповідних похідних *-іальн-* функціонує як варіант *-альн-..*" [5, 152]. Наприклад, прикметники **провінційний і провінці-альний, церемонійний і церемоніальний** (за аналогією до тих прикметників, що у твірній основі мають *-ій*).

Винятковою щодо структурних змін при творенні є варіантна пара **ораторний - ораторіаль-ний** від *ораторія*, коли фіналь відсікається не тільки перед варіантним суфіксом, а й перед інваріантом *-н-*.

Якщо твірна основа іменника закінчується на інші (крім /й/) приголосні, то творення прикметників за допомогою суфікса *-н-* та його похідних не супроводжується фонеморфологічними змінами:

**еліпсоїдний і еліпсоїдальний** : "який становить собою еліпсоїд, має вигляд еліпсоїда" [4, II, 474].  
**Камерний і камеральний**: "який виконується в камері, лабораторії, а не в польових умовах. Стосується камери." Камерні роботи. Камерна робота [4, IV, 82]. **Орбітний і орбітальний, поступний і поступальний, циклоїдний і циклоїдальний** та ін.

Словотвірні варіанти із суфіксами *-н-* та *-иен-* утворюються від іменників тільки жіночого роду на /ій *-а/*. "Морфологічні умови рекатегоризаційного перетворення іменник жіночого роду ->відносний прикметник із суфіксом *-иен-* передбачають вилучення [ij] іменникової парадигматичної основи з словотвірного процесу ..." [5, 153].

Словотвірні варіанти із суфіксами *-н-* та *-иен-* утворюються від іменників тільки жіночого роду на /ін *-о/*. "Морфологічні умови рекатегоризаційного перетворення іменник жіночого роду ->відносний прикметник із суфіксом *-иен-* передбачають вилучення [ij] іменникової парадигматичної основи з словотвірного процесу..." [5, 153]. Наприклад: **індукційний і індуктивний** : "який ґрунтується на індукції, зумовлений нею". Індукційний метод навчання. Арістотелева поетика була ... індуктивна [4, IV, 27]. **Компіляційний і компілятивний** : "який ґрунтується на компіляції, становить компіляцію". Компіляційний твір. Компілятивна праця [4, IV, 257], ін. Рідко інваріантний суфікс *-н-*буває у парі з іншими варіантними до нього афіксами: *-н-* і *-еиен'*: **недільний і неділень'ій** [4, V, 471]; *-н'* і *-іиен'*: **обідний і обідніи'ій** [4, V, 503]; *-н-* і *-арн-*: **фабульний і фабулярний** [4, X, 549].

Дериваційні прикметникові варіанти утворюються також за допомогою двох варіантних афіксів: *-іаьн-* і *-ічн-*: **амфібрахіальний і амфібрахічний** [4,1, 41]; *-аїчн-* і *-ичн-*: **алгебраїчний і алгебричний** [4, 1,32]; *-еїчн-* і *-ічн-*: **тропеїчний і тропічний** [4, X, 283]; *-арн-* і *-ичн-*: **паразитарний і паразитичний** [4, VI, 63]; *-альн-* і *-ієн-*: **федеральний і федеративний** [4, X, 572], ін.

Друге місце за кількістю варіантних пар після словотвірних варіантів, утворених різними виявами суфікса *-н-*, займають прикметники з суфіксами *-ов-/ев-*:

У сучасній українській мові суфікс *-ов-*; як і суфікс *-н-*, утворює прикметники із загальновідносним значенням. Велика кількість словотвірних варіантів на *-ов-ий*, *-ев-ий* пов'язана з тим, що й загальновідносних іменників є найбільше. У цілому правильно сказано, що "...важливі моменти вживання *-ов-/ев-* безпосередньо пов'язані з фонетичним характером твірних іменникових основ. У цьому зв'язку заслуговують на увагу, зокрема іменники на *-ння*, *-ття*, в яких фонетичний характер пе-

редсуфіксальної частини твірної основи зумовлює участь суфікса *-оє-* (ненаголошена позиція), *-ев-* (наголошена позиція) у формуванні прикметників..." [5, 156]. Пропонуємо деякі конкретні узагальнення. Наш матеріал свідчить, що словотвірні варіанти прикметників на *-ов-ий*, *-ев-ий* можливі переважно тоді, коли мотивуючим є іменник м'якої або мішаної групи (*миттєвий і миттєвий* <мить;

*ківшевий і ківшовий* <ківш). Винятком щодо твірної основи і наголошування є словотвірні варіанти *ясеновий і ясеневий*: Бачив ясенюву вулицю в райцентрі. Алея ясенєва [4, XI, 652, 653]. Приголосний перед суфіксом *-ев-* є твердим, крім випадків мотивації прикметників віддієслівними іменниками на *-нн(я)*, *-тт(я)*). Наголос у таких варіантних прикметниках падає

1) на закінчення після суфікса *-оє-* і на суфікс *-ев-*:

*взуттєвий і взуттєвий*. Взуттєвий магазин. Взуттєвий відділ [4, I, 347]. *Грошовий і грошевий*. Грошові справи. ...Зайнятий був грошевими справами... [4, II, 177]. *Дошовий і дешевий* (бездошовий і бездошевий) [4, II, 401; I, 127]. *Життєвий і життєвий*. Життєвий досвід. Життєві турботи [4, II, 532, 533, 536].

*Зяблєвий і зяблєвий*. Зяблєва оранка. Він звернув на зяблєве поле [4, III, 742]. Словник української мови дані слова пояснює як прикметник до "зяб" (тип оранки). Але одночасно подається і іменник "зябля" з поміткою "діал.", який означає те ж саме, що й "зяб". Отже, мотивуючою базою цих варіантів вважаємо діалектний іменник м'якої групи "зябля".

Пор. також варіантні пари: ківшовий - ківшевий, кінцьовий - кінцевий, лицьовий - лицевий, миттєвий - миттєвий, стержньовий - стержневий та ін.

2) на закінчення після *-оє-* і корінь перед *-ев-*:

*зграйовий і зграйовий*. Зграйові птахи. Велику роль у вивченні міграції зграєвих риб відіграє авіаційна розвідка [4, III, 522]. *Пальцьовий і пальцевий*. Пальцева фреза [4, VI, 35]. *Хмельовий і хмелевий*. Вони золотисто-зеленого кольору з характерним хмельовим запахом. Хмелеві віти [4, XI, 95].

Особливою щодо наголошення і творення є варіантна пара *кораловий і коралевий*. Не наголошується суфікс *-оє-*, напевно, тому, що твірна основа є багатоскладовою (при традиційному (розглянутому вище) наголошенні усі прикметники утворювалися від односкладової основи або із двоскладової випадала фонема /e/), і тому вимовляти три ненаголошені склади підряд, наголошуючи останній, було б незручно. Можливою є подвійна мотивація прикметника "коралевий". Словник подає тлумачення цього слова через іменник "корали" зі значенням "вапняні відклади". У цьому значенні подається також іменник "кораль". Оскільки системним є додавання суфікса *-ев-* до основи на м'який чи шиплячий приголосний, то мотивуючим для прикметника "коралевий", без сумніву, є іменник "кораль", прикметник "кораловий" - мотивований тільки іменником "корали" з твердим кінцевим приголосним основи. Отже, прикметники *коралевий і кораловий* мотивовані різними іменниками. Словотвірні прикметникові варіанти на *-ов-(ий)*, *-ев-(ий)* можуть утворюватися і основосклад-данням із супровідною суфіксацією, наприклад, *одноківшевий і одноківшевий* [4, V, 635]. Особливими словотвірними варіантами є прикметники *поплавковий і поплавцевий* (варіантні суфікси додалися до різних іменникових твірних основ; словотвірна синонімія прикметників є другоступеневою - передалася від мотивуючих слів - іменникових дериваційних синонімів "поплавок" і "поплавець", а варіантність зумовлена прикметниковим суфіксом. Поплавковий рівнемір. Поплавцева камера.

Основні моделі наголошення словотвірних варіантів на *-оє-(ий)*, *-^в-(ий)*:

1) ...-ов-ий і ...-ев-ий;

2) ...-ов-ий і ...-ев-ий, що становлять систему;

3) ...-ов-ий і ...-ев-ий, якщо дериваційні прикметникові варіанти мотивуються словотвірними іменниковими синонімами із наголошеними синонімними словотворчими засобами.

Отже, за допомогою прикметникового суфікса *-я-* (у всіх його виявах) та за допомогою варіантних суфіксів *-оє-/ев-* твориться найбільше ад'єктивів - дериваційних варіантів. Це пов'язано із майже необмеженими функціями цих формантів. На нашу думку, одні із таких дериватів є засобом збагачення української мови (наприклад, уд на *-ов-ий* та *-ев-ий*, *індукційний - індуктивний*, *федеральний - федеративний*, *алгебраїчний - алгебричний*), інші ж — не характерні для нашої мови, штучні (наприклад, другі компоненти варіантних дериваційних пар *церемонійний - церемоніальний*, *векторний - векторіальний*). Майже усі описані прикметникові варіанти — це похідні з іншомовними коренями.

## ЛІТЕРАТУРА

1. Дідківська Л.П., Родніна Л.О. Словотвір, синонімія, стилістика— К., 1982.
2. Кунець І.І. Прикметники з суфіксом -ний у давньоруській і в українській мовах // Питання слов'янського мовознавства, №7-8, Львів, 1963.
3. Семиряк В.Д. Шляхи виникнення іменникових словотворчих варіантів // Мовознавство, 1971, №8.
4. Словник української мови.—Т.І-ІІ.—К., 1970-1980.
5. Словотвір сучасної української літературної мови. — К., 1979.
6. Український правопис. - К., 1993.
7. Цыганенко Г.П. Словарь служебных морфем русского языка. — К., 1982.
8. Чабаненко В.А. Дериваційна варіантність слова і мовна експресія // Дослідження з словотвору та лексикології. - К.,1985,

Галина Дідук

### ІМЕННИКОВІ СЛОВОТВОРЧІ КОМПОНЕНТИ ЕМОЦІЙНО-ЕКСПРЕСИВНОГО ЗНАЧЕННЯ

Крім словотвірних категорій іменника, що зумовлюються його відповідною семантико-синтаксичною позицією у структурі речення; виділяється другий тип словотвірних категорій, які визначаються характером значення супровідного предиката базового словосполучення, що згортається в реальне іменникове слово в будь-якій позиції речення. Ці словосполучення розглядаються як дво-членна одиниця, нерозкладний синтаксичний елемент, що є перехідною структурою між словосполученням і словом [2, 147]. Опорна субстантивна одиниця таких словосполучень перебирає на себе роль кореневої морфемі іменникового деривата, тоді як значення залежної одиниці, вираженої здебільшого прикметником з квантитативним значенням, реалізують словотворчі суфікси і зрідка - словотворчі префікси, як складові частини слова (Надалі називатимемо їх компонентами - Г.Д.). Категоризація кількісного значення супровідного предиката за допомогою словотворчих засобів (компонентів), що відбувається при зортанні базового словосполучення в іменниковий дериват, дає підстави виділити словотвірну категорію іменника, яка залежно від квантитативного (кількісного) значення супровідного предиката членується на словотвірні підкатегорії емоційно-оцінного значення збільшеності (аугментативності), зменшеності (демініутивності), збірності та одиничності.

Словотвірна підкатегорія збільшеності іменників визначається значенням збільшеної величини супровідного предиката типу **великий**, яке категоризується словотворчими суфіксами - компонентами - *иц* -, *ись* -, *угон* -, *уг*-, *ур*-, *аг*-, *ак* -, *ар*- та інші. Більшість із них, крім кількісного значення - вказівки на об'єктивну, переважно негативну або різко негативну, оцінку мовцем кого -, чого-небудь, порів.: *великий кіт* -> *котиче*, *котисько*, *котяра*; *великий вітер* -> *вітрище*, *вітриган*; *великий собака* -> *собацюга*, *собацюра*; *великий вовк* -> *вовчище*, *вовчисько*, *вовцюган*, *вовцюга*, *вовчак*, *вовчара*. Функціональний синкретизм цих емоційно-оцінних словотворчих суфіксів спричинився до виділення в українській морфеміці окремого функціонально-семантичного поля збільшеності - експресивності [1, 95-97].

Словотвірна підкатегорія зменшеності іменників мотивується значенням супровідного предиката **малий** базових словосполучень, що конкретизується як реальна зменшеність об'єктів позамовної дійсності. Воно невіддільне від значення пестливості, що є позитивною суб'єктивною оцінкою мовцем цих об'єктів. Значення зменшеності - пестливості втілює значно більша кількість словотворчих суфіксів, ніж попереднє значення збільшеності - згрублості, зневаги. Серед них досліджені продуктивні суфікси іменників чоловічого роду -*ок*-, *-ик*-, *-ець*-, *-к*- (пор.: *малий віз* -> *візок*, *малий кухоль* -> *кухлик*; *малий камінь* -> *камінець*; *малий бутон* -> *бутончик*; *малий Максим* -> *Максимко* ), жіночого роду *-к*-, *-оньк/-еньк-*, *-очк/-ечк-*, (пор.: *мала хмара* -> *хмарка*, *хмарина*, *хмаринка*, *хмаронька*, *хмарочка*; *мала буква* -> *буковка*, *буквочка*), середнього роду *-ц*-, *-к*-, *-очк* -/ *-ечк*-, *-оньк* -/ *-еньк-*, *-ачк*- (пор.: *мале дерево* -> *деревце*; *мале вухо* -> *вушко*, *вушенько*, *вушечко*; *мале озеро* -> *озерце*, *озеречко*; *мале волосся* -> *волоссячко*). Деякі суфікси-компоненти словотвірних підкатегорій збільшеності та зменшеності у контексті іменникових основ відповідного лексичного наповнення, зокрема тих, що є назвами неістот, абстрак-